ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

COBET BE30NACHOCTH

S/17284/Rev.1 19 June 1985 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

Буркина Фасо, Египет, Индия, Мадагаскар, Перу и Тринидад и Тобаго: пересмотренный проект резолюции

Совет Безопасности,

рассмотрев доклады Генерального секретаря (ѕ/16237 и ѕ/17242),

заслушав заявление исполняющего обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии,

рассмотрев заявление Президента Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) д-ра Сэма Нуйомы.

выражая признательность Народной организации Юго-Западной Африки за ее готовность в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и его Специальным представителем, в том числе за выраженную ею готовность подписать и соблюдать соглашение с Южной Африкой о прекращении огня в осуществление плана Организации Объединенных Наций для Намибии, изложенного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи I5I4 (X^y) от I4 декабря I960 года и 2I45 (XXI) от 27 октября I966 года.

ссылаясь на свои резолюции 269 (I969), 276 (I970), 30I (I97I), 385 (I976), 43I (I978), 432 (I978), 435 (I978), 439 (I978), 532 (I983) и 539 (I983) и подтверждая их,

ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности (S/I7I5I) от 3 мая 1985 года, в котором он, в частности, объявил от имени Совета создание так называемого временного правительства в Намибии недействительным,

будучи серьезно обеспокоен напряженностью и нестабильностью, порожденными враждебной политикой режима апартеида во всей южной части Африки, и нарастающей угрозой безопасности региона и ее более широкими последствиями для международного мира и безопасности в результате того, что этот режим продолжает использование Намибии в качестве плацдарма для военных нападений на африканские государства в этом регионе и их дестабижизации.

вновь подтверждая юридическую стветственность Организации Эбъединенных Наций в отношении Намибии и главную ответственность Совета Безопасности за обеспечение осуществления его резолюций, в частности резолюций 385 (1976) и 435 (1978), в которых содержится план Организации Объединенных Неций, касающийся независимости для Номибии,

отмечая, что в 1985 году исполняется сороковая годовщина создания Организации Обединенных Наций и двадиать пятая годовщина принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и выражая серьезную озабоченность тем, что вопрос о Намибии находится на рассмотрении Организации с момента ее создания и все еще не решен,

приветствуя зарождающуюся и усиливающуюся всемирную кампанию всех слоев общества против расистского режима Южной Агрики в рамках согласованных усилий, направленных на то, чтобы пложить конец не-законной оккупации Намибии и апартеиду,

- 1. осуждает Южную Африку за продолжающуюся незаконную оккупацию ею Намибии, являющуюся вопиющим нарушением резолюший Генеральной Ассамблеи и решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- 2. вновь подтверждает законность борьбы намибийского народа против незаконной оккупации расистским режимом Южной Африки и призывает все государства оказывать ему все большую моральную и материальную помощь;
- 3. осуждает далее расистский режим Южной Атрики за создание им в Виндхуке так называемого временного правительства и заявляет, что этот шаг, предпринятый как раз в момент, когда заседал Совет Безопасности, представляет собой прямое оскорбление Совета Безопасности и откровенное пренебрежение его резолюциями, в частности резолюциями 435 (1978) и 439 (1978);
- 4. объявляет этот таг незаконным и недействительным и заявляет, что ни Организация Объединенных Наций, ни какое-либо государство-член не признают ни этот таг, ни какого-либо представителя или органа, назначенного или учрежденного в соответствии с ним;
- 5. требует, чтобы расистский режим Южной Африки немедленно отменил вышеупомянутый незаконный и односторонний таг;
- 6. осуждает далее Южную Африку за препятствия, которые она чинит осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, наста-ивая на условиях, противоречащих положениям плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии;

- 7. вновь отвергает выдвигаемые Южной Африкой требования об увязке вопроса о независимости Намибии с постороннили и не относящимися
к делу вопросами как несовместимые с резолюцией 435 (1978), другими
решениями Совета Безопасности и резолюциями Генеральной Ассамблеи по
Намибии, включая резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года;
- 8. вновь заявляет о том, что независимость Намибии не может быть поставлена в зависимость от решения вопросов, не относящихся к резолюции 435 (1978) Совета Безопасности;
- 9. вновь заявляет, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, содержащая план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии, является единственной международно признанной основой для мирного урегулирования намибийской проблемы, и требует ее немедленного и безусловного осуществления;
- 10. подтверждает, что консультации, проведенные Генеральным секретарем во исполнение пункта 5 резолюции 532 (1983), подтвердили, что все оставшиеся вопросы, относящиеся к резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, были решены, за исключением вопроса о выборе избирательной системы;
- 11. постановляет уполномочить Генерального секретаря вновь вступить в непосредственный контакт с Южной Африкой с целью получить ответ относительно выбора ею избирательной системы, которая будет использоваться для проведения под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций выборов в конституционную ассамблею в соответствии с положениями резолюции 435 (1978), с тем чтобы Совет Безопасности мог принять резолюцию, которая позволила бы осуществить план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии;
- 12. <u>требует</u>, чтобы Южная Африка в полной мере сотрудничала с Советом Безопасности и Генеральным секретарем в осуществлении настоящей резолюции;
- 13. решительно предупреждает Южную Африку, что невыполнение этого требования может вынудить Совет Безопасности провести дополнительные заседания с целью введения в качестве первсго шага обязательных экономических санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций для оказания необходимого дополнительного давления, с тем чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой вышеуказанных резолюций;

- 14. настоятельно предлагает, чтобы до введения обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций государства члены Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, добровольно приняли надлежащие меры в целях разрыва всех связей и сношений с Южной Африкой, которые могли бы включать:
- а) разрыв дипломатических отношений;
- b) соблюдение эмбарго на поставку нефти;
- с) изъятие имеющихся инвестиций, запрещение новых инвестиций и осуществление с этой целью дестимулирующих мер;
- d) аннулирование разрешений на пролет самолетов и на пользование аэропортами, а также лишение права пользоваться доками для обслуживания морских судов;
- е) запрещение продажи кругеррэндов и всех других монет, отче-каненных в Южной Африке;
- f) строгое соблюдение спортивного и культурного бойкота Южной Африки; и
- g) ратификацию и применение Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него;
- 15. просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции не позднее первой недели сентября 1985 года;
- 16. постановляет и далее держать этот вопрос в поле зрения и немедленно после получения доклада Генерального секретаря провести заседание с целью рассмотреть вопрос о ходе осуществления резолюции 435 (1978), а в случае, если Южная Африка будет продолжать чинить препятствия, применить положения пункта 13 выше.